



# MIGUEL BENLLOCH

## CUERPO CONJUGADO

**INSTITUTO DE LA CULTURA Y LAS  
ARTES DE SEVILLA**

**Alcalde de Sevilla**

Juan Espadas

**Presidente**

Joaquín Luis Castillo

**Vicepresidente**

Antonio Muñoz

**Directora General de Cultura**

Isabel Ojeda

**Gerente**

Victoria Bravo

**Director de Programas**

Paco Cerrejón

**Directora de Espacios**

**y Equipamientos Culturales**

Amapola López

**PROGRAMA ARTES VISUALES  
CONTEMPORÁNEAS**

**Coordinación General**

María Genis

**Producción técnica**

WWB S.C.A.

**PRODUCIDO POR:**

Instituto de la Cultura y las Artes de  
Sevilla – ICAS

**Comisariado**

Mar Villaespesa / Joaquín Vázquez  
(BNV Producciones)

**Coordinación y producción**

Inmaculada Salinas  
Charo Romero Donaire

**Gestión**

Feli(sa) Romero

**Diseño espacio expositivo**

Isaías Griñolo

**Montaje e instalación audiovisuales**

Rafael Aragón  
Misael Rodríguez

**Montaje**

BNV Producciones

**Diseño gráfico y producción editorial**

Olivia Rodríguez



La braga activista, 2004

**Agradecimientos:**

Jesús Alcaide, Javier Andrada, Santi Barber, Cecilia Barriga, María José Belbel Bullejos, Familia Benlloch, Carlos Canal, María Antonia Caro, Esperanza de Castro, Antonio Collados, Amada Córdoba, Matilde Córdoba, José Luis Chacón, El Palomar, Equipo re, Santiago Eraso, Mariló Fernández, Juanjo Fuentes, Antonio Gaglino, Gracia Gámez, Patricia Garzón, Alonso Gil, Victoria Gil Lavado, Salvador González Barba, Manuel Griñolo, Maribel Guijarro, Ángel Gutiérrez Valero, Federico Guzmán, Javier López Gijón, Luis Jarillo, Manolo López Serrato, Txema Martín, Marino Martín, Mikel Martín, Luis Martínez Montiel, Luis Méndez, Berta Orellana, Juan Antonio Peinado, Alicia Pinteño, Manuel Prados, Paul B. Preciado, Esther Regueira, Juan Carlos Rescalvo, Ángel del Río, Loli Rodríguez, Pedro G. Romero, Pepa Rubio, Julián Ruesga, Gonzalo Sáenz de Santamaría Poulet, Alfonso Salazar, Juanma Sánchez García, Pepe Sánchez Prieto, José María Sánchez Rodrigo, Pedro Sánchez Rodrigo, José Luis Tirado, José Ángel Toirac, Tramallo, Josune Urrutia, Araceli Vázquez, Juan Fernando Vázquez, Juan Vida, Fefa Vila, Christian M. Walter, Zemos98.

Acción en Red, Andalucía; Archivo EHGAM, País Vasco; Centro Andaluz de Arte Contemporáneo CAAC, Sevilla; CentroCentro, Madrid; Centro de Creación Contemporánea de Andalucía C3A, Córdoba; Fundación Huerta de San Antonio, LaFundició, Barcelona; Tabakalera, Donostia-San Sebastián.

---

16 FEB - 08 ABR 2018

SALA ATÍN AYA ( C/ Arguijo , 4) Sevilla

# MIGUEL BENLLOCH

## CUERPO CONJUGADO

### Programa de presentaciones

---

Viernes 16  
Febrero  
2018  
-

Sala Atín Aya

**Acción**

Miguel Benlloch  
*El fantasma invidente*

Sábado 17  
Febrero  
2018  
-

Sala Juan de Mairena  
(Espacio Turina)

**11h**

Paul B. Preciado  
*A tu cuerpo sin teorema*

**12-14h**

Jesús Alcaide  
*Tiento al tiempo*  
Equipo re (Aimar Arriola,  
Nancy Garín, Linda Valdés)  
*miguelynosotras*  
Federico Guzmán  
*La anchoa dentro de la aceituna*  
Mariokissime  
*New Future N-340*

Moderador Aimar Arriola

---

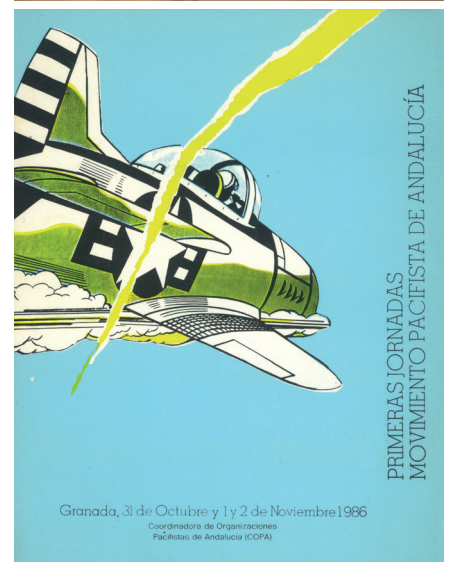
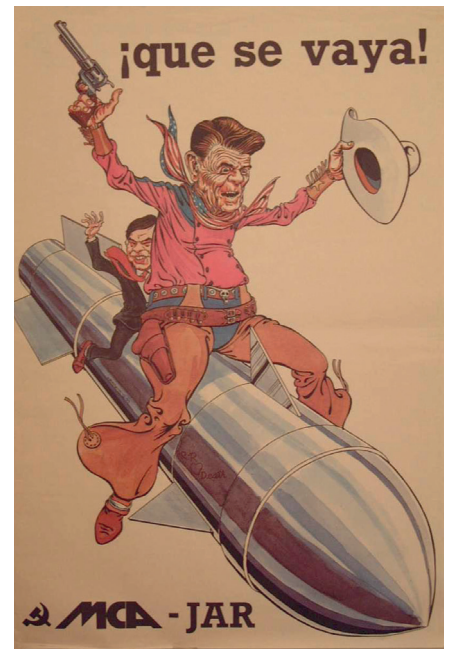


# MIGUEL BENLLOCH

La práctica estética/política de Miguel Benlloch ha tenido como denominador común una oposición continua a lo normativo, desde su temprana militancia contra la dictadura en los años universitarios en Granada, en la década de 1970. En dicha década y en la siguiente milita en el Movimiento Comunista de Andalucía (MCA)<sup>1</sup> y las Juventudes Andaluzas Revolucionarias (JAR), desde donde impulsa el movimiento Anti-OTAN, la Coordinadora de Organizaciones Pacifista de Andalucía (COPA) y promueve la creación del Frente de Liberación Homosexual de Andalucía (FLHA); entre las actividades que lleva a cabo con dichos grupos, mencionar la invención de consignas marcadas por lo poético y recreativo, como "Reagan lo que Reagan Vota No"<sup>2</sup>.



Hablar de política se había convertido de la noche a la mañana en un tostón que practicábamos los que quedamos cabreados y distantes del pacto del nuevo régimen que hoy aflora corrupto. La revolución se había apagado. [...] Cada vez más entre los restos del naufragio [...] de lo que se había llamado izquierda revolucionaria, se empezó a hablar de feminismo, ecología, pacifismo, políticas que tocaban la vida, que cambiaban nuestra subjetividad, que nos distanciaban de un comunismo sin individuos con sus vidas vividas. Comenzamos a indagar y a saber qué había debajo de aquella palabra que la mayoría detestaba, decirse feminista era para nosotras algo que comenzamos a sentir como constituyente de una forma de ser en el mundo. Palabras que se han ido desparramando ampliando su sentido, desde las que se ha construido la resistencia y la acción en los nuevos tiempos que quieren abrirse. El Planta apoyaba los nuevos movimientos sociales cediendo el local para fiestas y otras actividades. [...] Así me pienso ahora, como aquel Planta de base roja sobre la que todo puede crecer, un lugar espiritual donde el espíritu se hacía carne, a veces solo carne, para crear proxemia, aproximación de espacios corporales, interrelación, construcciones móviles de la identidad, un territorio sin fronteras que acortaba distancias entre quienes lo habitaban, donde cada cual reivindicaba a su modo su ser individual, produciendo un espacio de conocimiento del otro, viéndonos como una comunidad polimorfa habitando la noche.



¡OTAN NO! 1986



<sup>1</sup> Forma parte del núcleo inicial del MCA en Granada, junto a sus amigos María José Belbel, Matilde Córdoba y Joaquín Vázquez, entre otros, con los que construye una idea de militancia basada en los afectos.

<sup>2</sup> Precisamente otra consigna creada casi 30 años después, "N-OTAN que no les queremos", es el título de una acción presentada en la Diputación de Granada, en la que narra su expulsión de esta institución -donde trabajaba en el área de cultura- en el momento de su militancia Anti-OTAN.





Sida da, 1984

El ruido legal es la guerra, 2004



Participa activamente en la agitación contracultural de la ciudad, que por aquel entonces irradia energía, y funda la sala Planta Baja<sup>3</sup> en plena Transición. Intuyendo ya que la incipiente política cultural institucional no respondería al anhelo ciudadano de libertad y de cultura experimental, y que se iría instalando de manera generalizada “una frivolidad despreocupada y despolitizada”, el Planta se abre a la experimentación en la noche; a la vanguardia musical granadina -TNT, 091 o KGB-, a la difusión de bandas que introducen los sonidos del rock alternativo, post-punk, new wave, dance pop, techno o música electrónica -The Smiths, The Durutti Column, Tuxedomoon o Cabaret Voltaire- y a pioneros en la producción de conciertos, fanzines y conocimientos varios -La Visión-; al teatro con obras sobre vidas marginales -*Legionaria*-; a exposiciones de artistas visuales -Inma Rodríguez o Parejo School-; a la circulación del deseo y de la protesta -fiestas de la Asamblea de Mujeres de Granada por la sexualidad libre, el derecho al aborto o el antimilitarismo-; a lo carnavalesco como táctica crítica -la actuación *Sida da* de Las Pekinesas<sup>4</sup>, a partir de un libreto de Benlloch que, de manera ácida, subvierte el lenguaje por medio de la agudeza, el equívoco y la poesía para nombrar el SIDA, lo que la convierte en una de las primeras acciones sobre la enfermedad en el Estado español desde la creación artística. Desde entonces, Planta Baja es escenario de otras acciones de Miguel; entre ellas, *El ruido legal es la guerra*, un acto contra el acoso a la libertad y a la desviación que representa la noche y de reivindicación del papel cultural del Planta, a partir de los sucesivos cierres y multas con las que se le castiga, bajo el pretexto del ruido, mientras queda impune ese otro ruido de la guerra que produce muertes; o *Acuchillad+s*, una



La revolución apagada, 1989

acción de urgencia contra la valla de Melilla y la instalación de cuchillas en la misma.

Por el Planta transitan todo tipo de personajes, de ambientes juveniles y del mundo del diseño, artistas plásticos, filósofos y poetas; entre estos, los reunidos en torno a la revista *Olvidos*

*Acuchillad+s* muestra la barbarie de los gobiernos europeos ante la emigración. Cuenta los sucesos que acaecen en ese lugar donde los emigrantes sobrevivientes de la travesía del Sahara son recibidos con muros de 6 metros de altura cubiertos de cuchillas, para provocar mayor sufrimiento a los que intentan cruzarla, y con las que se intenta controlar la llegada de personas víctimas de la destrucción que las políticas coloniales y neo-coloniales producen en sus lugares de origen, provocando el éxodo de miles de personas: no se van porque haya violencia, sino que hay violencia para que se vayan. El cercamiento de sus riquezas arrebatadas se replica en las cercas creadas por la barbarie del capital.

<sup>3</sup> En 1983, junto a Juan Antonio Peinado y Marino Martín. En el libro *Planta Baja 1983-1993*, editorial cienogramos 2013, Benlloch publica “Sonido ambiente” donde recoge vivencias de ese momento.

<sup>4</sup> Grupo informal formado por Miguel Benlloch, Juan Antonio Boix y Tomás Navarro, si bien en *Sida da* actúan Navarro, Benlloch y Rafa Villegas.

de Granada<sup>5</sup> con los que Miguel tenía amistad. En esta revista escribe el artículo "Placeres prohibidos" -toma el título del libro de Cernuda- para posicionarse ante la codificación de la vida sexual y afectos de los individuos por parte del control estatal, ante los mecanismos del poder que no solo se ejercen por medio de la ideología sino del dominio de los cuerpos.

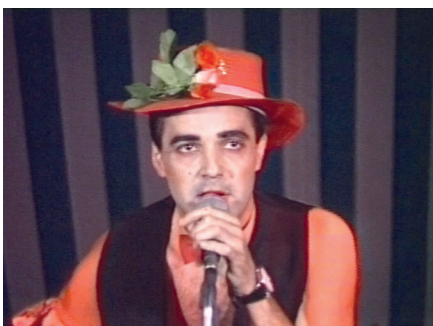
En el contexto mencionado se sitúa el Cutre Chou, parodias cabareteras sobre acontecimientos políticos del momento, creados por Miguel y otros compañeros del MCA-JAR, y programados en la caseta El meneillo, montada por el partido durante las fiestas del Corpus granadino para sufragarse. Sus actuaciones en el Cutre, como lo llaman, es otro de los orígenes de su actividad "performancera". Encarnada en el cuerpo diverso, difuso, lúdico, vago, impropio, migrante, ilegal, des-identificado, diluido, conjugado... Practicada "antes" de los discursos teóricos feministas que articulan el paradigma *queer* y el giro performativo en el arte contemporáneo, y "más allá" de las políticas de género, ya que, una vez conocida la teoría, Benlloch la desborda en nuevos giros, al igual que el derviche se trasciende en un círculo continuo, como sugiere su obra *Giróvago*.



Cutre Chou, desde 1987...

El Cutre Chou era la expresión de la quiebra con los maximalismos de las certezas revolucionarias y la apertura a nuevos temas de lucha como el feminismo y la sexualidad libre que ponían nuestras propias vidas en el centro de los cambios sociales.

La mezcla de variadas formas de lo que se ha entendido como cultura popular en la canción, el teatro, la comedia costumbrista, la telenovela, el ripio rayado, las varietés, los espectáculos trans de los "bares de ambiente" de finales de los setenta, con unas concepciones políticas que no se enuncian como panfleto sino como yuxtaposición de imágenes que trabajan en la vida como acción, y todo ello trabado para crear la risa a través de un caleidoscopio que continuamente produce imágenes que llevan a los espectadores a inmiscuirse en lo que sucede por medio del asombro: eso es el cutre.



<sup>5</sup> Dirigida por el profesor de Filosofía del Derecho Mariano Maresca, publica entre 1983 y 1984 a un grupo de poetas, quienes más tarde serían conocidos en el contexto de la creación poética en el Estado español como "poesía de la experiencia".



*Estado Roldán, Estado Ladrón. La Virgen del Pilar dice que no*, el último de los muchos números que Miguel protagoniza en el Cutre, recurre a juegos de permutaciones de palabras -Estado Ladrán, Estado Roldán, Estado Roldán, Estado Ladrón, Estado Ladrón-. Un ejemplo de que su práctica creativa proviene principalmente de su posicionamiento crítico e irreverente ante la realidad sociopolítica de su momento y entorno. Dos años más tarde, en su primera exposición individual, *ReversiblebisreveR* (resultado del acercamiento a ámbitos del arte contemporáneo, sin distanciarse de los más callejeros), retoma la sátira poética con la acción del mismo título que, por medio de movimientos circulares -reiterados en otras acciones y obras- busca rayar la realidad y generar una onda expansiva que propague el pensamiento crítico. En dicha exposición proyecta la obra digital *Galindo Lindogal*, cuyos juegos -giros de formas y color - transmutan la fiesta en terror.

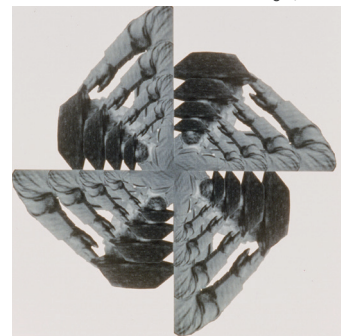
A esta breve genealogía de la práctica de Benlloch hay que sumarle la formación de BNV producciones<sup>6</sup>; empresa cultural de la que es cofundador y que, de manera un tanto similar al Planta Baja, va a ser el espacio -tras el desencanto por los pactos de consenso- donde va a depositarse su actividad militante en el terreno sociopolítico y cultural; es-



*Estado Roldán, Estado Ladrón. La Virgen del Pilar dice que no*, 1994

pacio no solo de producción de proyectos, sino de enunciados, y desde donde va a desplegar, en especial, sus movimientos performáticos. Bajo este marco y el del proyecto *Plus Ultra* se produce el encuentro con James Lee Byars a su llegada a Granada para crear *La esfera dorada*<sup>7</sup>. La irradiación de su universo atraviesa a Miguel y lo acerca a una concepción del arte como lenguaje de transformación y conocimiento del mundo, cuya función es revelar realidades ocultas, situándolo en “lo sacrilego, en lo que puede ser entendido como fuera de lugar para así interrogar la norma”. Byars lo asigna para introducirse en el espacio esférico, en el lleno y en el vacío, y emitir el canto de María de la O. Tras los

días de aprendizaje del proceso de construcción de la esfera y del acto performativo, cuya conmoción la siente Benlloch como la huella móvil de Byars -su transferencia-, él entiende más profundamente que “todo lo que es puede ser cuestionado”; y comienza a mezclar la potencia del signo con su negación, andar y desandar, borrar y escribir, la parodia del Cutre Chou, la acción política y él mismo, como escribe en el texto “Acaeció en Granada”<sup>8</sup>. La segunda parte del mismo narra el trágico desenlace del devenir de la esfera, origen de *O donde habite el olvido*. Una acción homenaje a James Lee Byars, y un vídeo cuyas imágenes emiten lo que Miguel había escrito, a modo de vaticinio, para el catálogo



*Galindo Lindogal*, 1996

<sup>6</sup> Fundada en 1988, opera desde Sevilla, en continua colaboración con curadores como Mar Villaespesa o Pedro G. Romero, desde entonces.

<sup>7</sup> Una de las intervenciones del proyecto de arte público *Plus Ultra*, Expo '92, cuya producción corre a cargo de BNV, llevadas a cabo fuera del espacio de celebración, en las ocho provincias andaluzas, de mayo a octubre de 1992.

<sup>8</sup> Publicado en el libro *Acaeció en Granada*, que documenta parte de sus textos y obras, editorial cienigramas, 2013.





La perfección se aleja de la ciudad amada, sentir su corazón parece más un sueño, una idea difusa que se evade en medio de la impotencia que conlleva la búsqueda de lo perfecto. Habitado por la historia, el paraíso huye de la realidad a través del tiempo constructor del espacio.

Somos habitantes de una ciudad nacida de otra cultura, desterrada a golpe de sumisión y sufrimiento. Sin embargo, en la ciudad persiste su recuerdo en las sublimes construcciones realizadas por los que cruzaron el Estrecho.

Granada es un corazón árabe deshabitado al que nunca hemos amado bastante, porque fue llamado extraño y enemigo por el nuevo orden nacido tras la expulsión. Quien hizo la ciudad no vive en ella. No somos sus herederos. Sólo constructores de olvido. Destruyentes.

*La intimidad de las esferas*, 1993



que documenta *La esfera dorada*; a pesar de que Byars ofreció su obra a la ciudad, esta se destruyó y los cascotes “fueron arrojados al barranco de Víznar, la fosa de todo lo que es y fue en la ciudad de la Vega”, a excepción de un trozo que Miguel rescata y guarda.

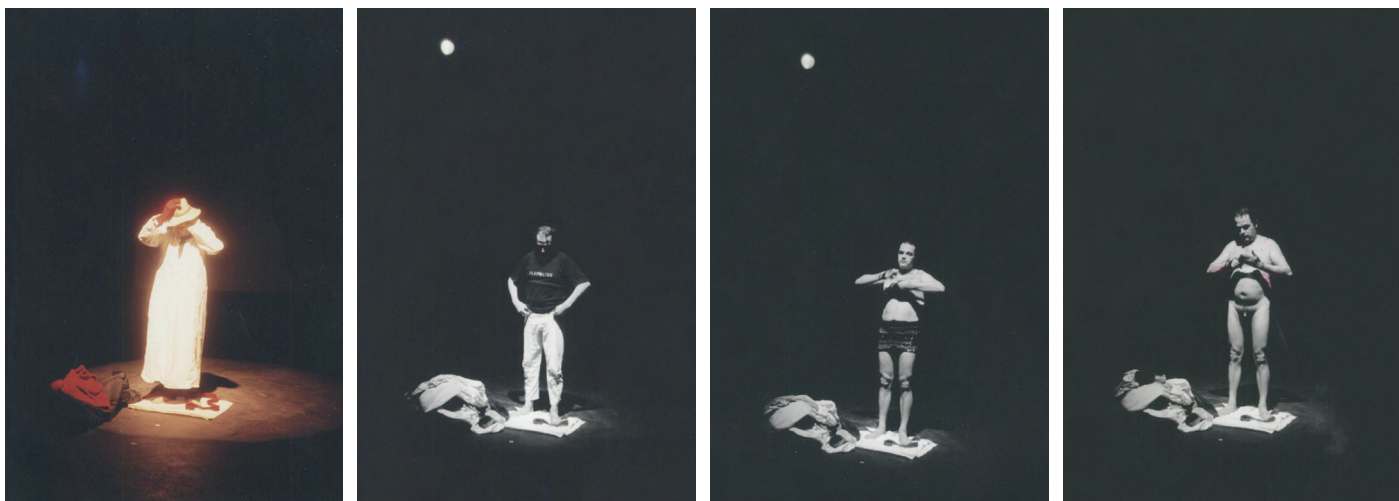
La traducción inmediata de la huella de Byars es la creación de *La intimi-*

*dad de las esferas*, doce esferas de arcilla que guardan en su interior la foto de la persona para quien la modela en su presencia; vida convertida en acción y acción convertida en vida. Y la acción *Tengo Tiempo*.

Una plena declaración de “lo personal es político”; el inicio de una reflexión continuada hasta hoy, que cuestiona la construcción de una

identidad fija; una afirmación de la exigencia de desvelar lo escondido, y una inquietud por no ser visto desde el paradigma binario de la sexualidad que construye identidades normativas; en un mantra silencioso, en el ritual íntimo de desvestirte, Miguel cuenta quién ha sido, quién es, a partir de las capas de ropas que lo han vestido y tapado.

**Acción sobre el cuerpo como contenedor de tiempo en transformación y relación con el exterior. Absorción del tiempo en los espacios. El cuerpo como objeto cultural, utilizando la ropa como rito y muestra de la permeabilidad del pensamiento al exterior, como piel mutable continua que devuelve a nuevos presentes que se acumulan en la memoria de uno y del entorno. *Tengo Tiempo* responde al futuro continuo que se habla presente situado entre la elección y la arbitrariedad. La no definición sobre el sexo y el género y su relación con lo espiritual.**



Tengo Tiempo, 1994

Tras *Tengo Tiempo* se suceden las acciones. *Tránsito* e *Inmersión* son fruto de la invitación que le hacen a participar en *La isla del copyright* y *Copiocabana*<sup>9</sup>, inspirados en el pensamiento anarco sufí de Hakim Bey. Ambos, precursores de paradigmas estéticos basados en lo colaborativo y en nuevos modos de operar en el arte y de entender la autoría; una navegación por las nociones de propiedad privada en la cultura occidental y una interrogación acerca de los conceptos “original” y “copia” y otros tipos de normativas.

Concibo *Tránsito* como una aparición en un momento concreto, intento expresar mi individualidad y sus influencias, mi preocupación sobre los límites de lo masculino y lo femenino, lo legal y lo ilegal... Mi cabeza ocultada con un gorro de lana negro cubierto con unas bragas amarillas llenas de chapas que brillan a lo lejos, pero que en su cercanía hablan de ideas que me han ido conformando.

El cuerpo vestido con un bañador de piel de cerdo, las manos con unos guantes malvas, en mi pecho existe el vello, dos botas señalan la preocupación en el camino.

Vestido de otros hablo de mí y camino por un recorrido físico hacia un lugar en el que dejar la señal de mi recorrido: una cinta grabada que cae de la boca antes de la desaparición, que no es el terreno de la muerte sino de la memoria.



Tránsito, 1995

Inmersión, 1996



<sup>9</sup> Creados por el colectivo Gratis -formado por Victoria Gil, Kirby Gookin, Federico Guzmán y Robin Khan- en el marco de los proyectos *Puente...de pasaje* en Bilbao, y *Álem da Água* en el río Guadiana y el Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo, Badajoz.

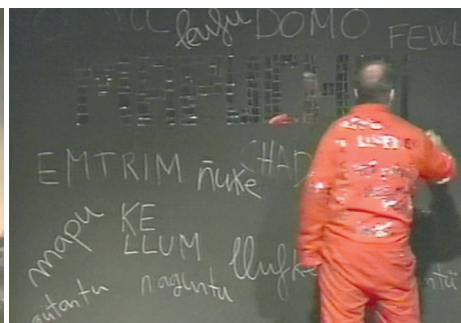


Para el proyecto *Almadraba*, que aborda la inmigración en el espacio fronterizo del Estrecho de Gibraltar, crea *Ósmosis*<sup>10</sup>. A partir de la invitación que Miguel cursa a diferentes artistas, que ya habían unido su mirada en los vértices y conflictos que separan los continentes africano y europeo, configura la micro-exposición *La mirada de los demás forma parte del conocimiento global de nosotros mismos*, en el interior y alrededor de una patera revestida con papel de plata; al tiempo que solicita a dichos artistas la aportación de tres piezas musicales para crear una pista de sonido para la danza-performance *Mi x ti = (zaje)*. Vestido con un traje de espejos, desde entonces recurrente en muchas de sus acciones, gira al ritmo festivo del remix sonoro, sobre un espejo circular, emitiendo destellos de luz y alteridad, señalando que la realidad es la estela dejada en el cruce de los individuos.

*Mapuch EHj*<sup>11</sup> es otra de las acciones contra las prácticas tanatopolíticas ejercidas por los Estados y como reconocimiento de la vida diaria de miles de personas que el sistema capitalista deja en los márgenes, creada al calor de la invitación a participar en un contexto determinado, en este caso, en un evento en el Muelle de las Carabelas, lugar relacionado con



los viajes de Colón. Un reconocimiento de la cultura mapuche, que fue perdiendo su extenso territorio tras el acoso de las políticas de la corona española y las grandes expediciones de exterminio después de la independencia de Argentina. Por medio del uso del idioma mapudungún y las músicas del kultrum celebra un acto de reencuentro con lenguas precolombinas en proceso de extinción o desprotegidas por Estados-Nación de Latinoamérica.



<sup>10</sup> Parte de un evento a cargo de Local Cultura -formado por Miguel Benloch, Raimond Chaves, Alonso Gil y Federico Guzmán-, a modo de flotilla de desembarco metafórico a partir de un elemento escultórico común a los miembros del colectivo, una patera.

<sup>11</sup> Presentada en el proyecto Puerto de las artes, La Rábida (Huelva).

En la página siguiente,

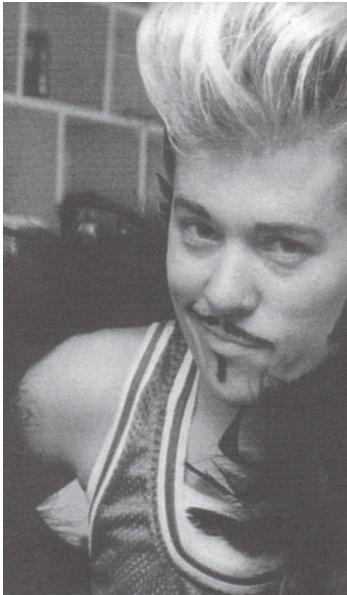
<sup>12</sup> Programa de la Universidad Internacional de Andalucía, de 2000 a 2015, producido por BNV; Seminarios Archivo Feminismos post-identitarios: [http://ayp.unia.es/index.php?option=com\\_content&task=view&id=866&Itemid=129&Itemid=68](http://ayp.unia.es/index.php?option=com_content&task=view&id=866&Itemid=129&Itemid=68)

<sup>13</sup> Desarrollado en Arteleku, San Sebastián, dirigido por María José Belbel, Erreakzioa-Reacción y Paul B. Preciado.

<sup>14</sup> Presentada en la exposición *Transgénico@s. Representaciones y experiencias sobre la sociedad, la sexualidad y los géneros en el arte español contemporáneo*, Koldo Mitxelena Kulturunea, San Sebastián.

<sup>15</sup> Presentadas en el Centro José Guerrero, Granada, y en Ex Teresa Arte Actual, México DF, respectivamente.

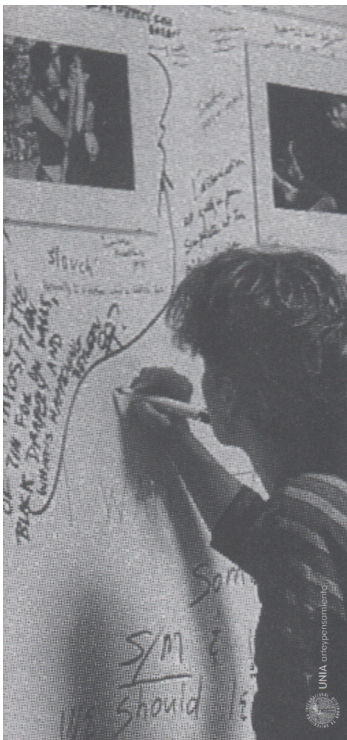




**Retóricas del género / Políticas de identidad:** performance, performatividad y prótesis  
**The rhetoric of gender / Politics of identity:** performance, performativity and prosthesis

17>>23 marzo 03

Dirección\_ Beatriz Preciado



UNIA arteypensamiento

### Crítica Queer

Narrativas disidentes e invención de subjetividad

### Queer Criticism

Dissident Narratives and Subjectivity Invention

23\_26 mayo 2007

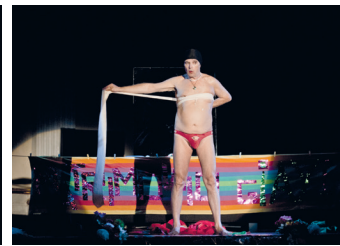
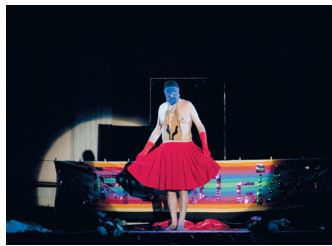
Dirección\_ Beatriz Preciado



56 Géneros, 2010



51 Géneros, 2005



58 Géneros, 2012

La trayectoria de Miguel Benlloch se rige por un hedonismo crítico, por un tránsito de afuera hacia adentro y viceversa, por una ósmosis generadora de reflexión en múltiples direcciones, por lo errático. Sus acciones o performances se originan, en gran medida, en relación con personas, afectos, resistencias, conflictos, momentos, vínculos o experiencias, problematizando su posición como artista.

Esta manera de hacer, tan elegida como encontrada, le lleva a crear, en colaboración con un importante número de amig+s, activistas, artistas, investigador+s, curador+s o disc-jockeys, y en el marco de diferentes proyectos, como los mencionados y otros, o en jornadas y seminarios. De entre estos, es primordial destacar su labor como productor y coordinador de los realizados sobre feminismos por UNIA arteypensamiento<sup>12</sup>. Es en el marco de *Mutaciones del feminismo: genealogías y prácticas artísticas*<sup>13</sup>, donde presenta *51 Géneros*. La primera de una serie de acciones, tan festivas como discursivas, cuyo

epicentro visualiza cuestiones radicales en torno al debate teórico sobre el género, ya pre-anunciadas en *Inversión*<sup>14</sup>. Benlloch despliega un discurso sobre las identidades múltiples y mutables, por medio de la ejecución de un conjunto de actos, que en *56 Géneros* y *58 Géneros*<sup>15</sup> varía o prologa acorde al contexto y a los años que cumple.

*51 Géneros*, es una acción e investigación que toma su nombre de la vida vivida -no habla de la multiplicidad de géneros sino de la diversidad de identidades- denominando una ruptura compartida con otras muchas vidas de no definición de género, para proponer un camino de disolución de códigos binarios que se expresan en dominación o supremacía de una forma de vida masculina frente a otra femenina. Cuestionamiento de las opresivas obligaciones de una masculinidad que, aún llena de privilegios, está basada en respuestas obligatorias a ese rol prefijado que encorseta e impide ser con otros. Desde ese otro lugar situado al otro lado del género, en el lado opuesto, es posible identificarse con lo trans y desdibujar una concepción binaria.



Discurso que activa y contextualiza en *Afuera del sexo*<sup>16</sup>, y dota del formato conferencia en *El detective*<sup>17</sup>, cuyo título toma de la película protagonizada por Frank Sinatra en la que la homosexualidad está presente como delito, y Miguel ve de adolescente. En esta performance introduce nuevas narrativas biográficas y sociopolíticas para seguir invocando y celebrando los cuerpos disnormativos; para seguir interrogando “al movimiento gay normalizador e igualitario que no atraviesa las nuevas identidades construidas homo-hetero y por tanto no busca la plasmación de un nuevo sujeto”.



Afuera del sexo, 2011

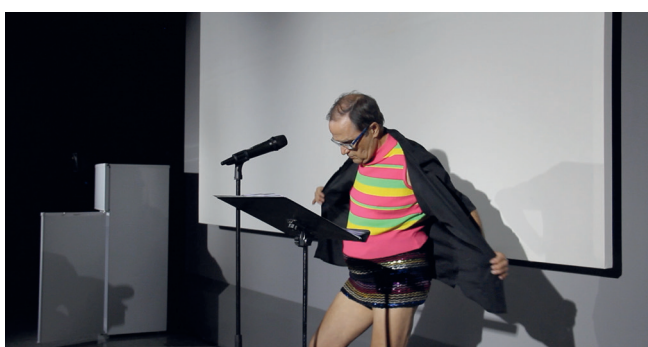
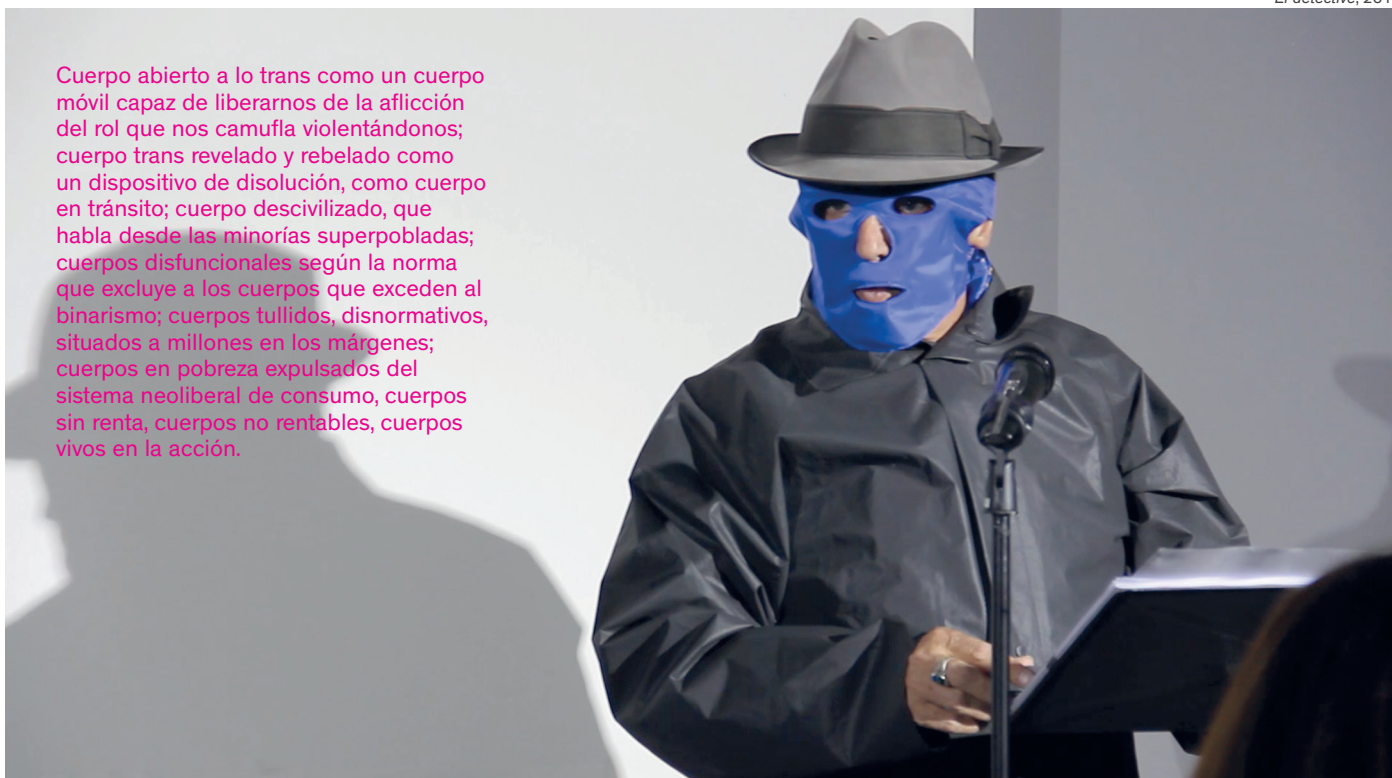


*Afuera del sexo* es un situarse en un territorio anterior a la separación para repensarnos como humanos, para intentar conseguir herramientas que no sojuzguen a unos seres por otros y rompan las ligaduras del sujeto de un poder que habla desde la separación.

En la acción *Afuera del sexo* he introducido fragmentos de la canción *Soldadito boliviano* de un cantautor español antifranquista, que puso sonido a nuestra rebelión primera contra el dictador, está referida a sucesos que tuvieron lugar en Bolivia y que conforma uno de los sonidos que están en mi memoria política; años en los que Bolivia también vivía la feroz dictadura del primer Banzer. También me he atrevido a utilizar otros signos de la identidad boliviana para revelar que nuestra vida siempre está inmersa en estructuras políticas que no hemos hecho y que, sin embargo, el poder incrusta como si fueran realmente parte de nuestra esencia. Hablo de ellas como podría haberlo hecho desde señas identitarias de lo español, con el mismo amor hacia lo que puede ser entendido como propio y con la misma desidentificación del concepto de una patria propia, de cualquier patria, palabra ligada al padre, a la autoridad incuestionable de quien se coloca por encima y al que interrogo.

<sup>16</sup> Presentada en la casa Virgen de los Deseos por invitación del colectivo Mujeres Creando, La Paz. A donde asiste, con motivo de la exposición *Principio Potosí* que aborda el concepto de acumulación originaria, como miembro de la Plataforma de Reflexión sobre Políticas Culturales (PRPC), de la que es uno de los impulsores y desde la que ejerce oposición militante con respecto a las políticas oficiales de las diferentes administraciones de Sevilla en relación al arte contemporáneo.

Cuerpo abierto a lo trans como un cuerpo móvil capaz de liberarnos de la aflicción del rol que nos camufla violentándonos; cuerpo trans revelado y rebelado como un dispositivo de disolución, como cuerpo en tránsito; cuerpo descivilizado, que habla desde las minorías superpobladas; cuerpos disfuncionales según la norma que excluye a los cuerpos que exceden al binarismo; cuerpos tullidos, disnormativos, situados a millones en los márgenes; cuerpos en pobreza expulsados del sistema neoliberal de consumo, cuerpos sin renta, cuerpos no rentables, cuerpos vivos en la acción.



El detective, 1968. Fotogramas de la película

<sup>17</sup> Presentada en el marco de los proyectos *Archivo FX: De economía cero: Intercambios* en Museu Picasso, Barcelona; *Políticas del Cuerpo* en la sede del MUMS. Movimiento por la diversidad sexual, Santiago de Chile; *El porvenir de la revuelta. Memoria y deseo* LGTBIQ en Centro-Centro, Madrid. Y en el Centro Cultural de España, México.



En otras acciones impera el ingrediente lúdico que carga contra la violencia del neoliberalismo, es el caso de *El florete en la floresta*<sup>18</sup>, mientras que en *Serranillas de Lucaína*<sup>19</sup> dicho ingrediente alcanza el grado de “varieté”, como en su día en el Cutre Chou. Lo lúdico también aparece en la performance *Desidentificate*, un baile provocador con el que propone dislocar el imaginario en torno al lugar del deseo y el del pensamiento como forma de destrucción de la identidad binaria, con motivo de la fiesta de clausura de *Movimiento en las bases: transfeminismos, feminismos queer, despatologización, discursos no binarios*, otro de los seminarios de arteypensamiento.

DERERUMNATURA. *Quien canta su mal espanta*, 2016



*DERERUMNATURA. Quien canta su mal espanta* es un informe sobre el informe enfermo, una acción sobre la reversibilidad del dolor, el cuerpo enfermo como sinécdoque del mundo dolorido por el capital venenoso, cantar como comunicación, como estado del alma, como desafío a la perfección del cuerpo sano concebido como mercancía.

El cuerpo enfermo es como todo cuerpo un cuerpo en tránsito, contradictorio, abierto a un nuevo conocimiento de sí mismo, de los límites del orden y el desorden vital que estigmatiza y consuela.

*DERERUMNATURA. Quien canta su mal espanta* también es una acción de agradecimiento a la necesaria sanidad pública que hace posible crear espacios de esperanza frente a la turbia negociera de las multinacionales farmacéuticas.

La enfermedad como vida vivida.

A partir del último seminario que se lleva a cabo, *Agenciamientos contra-neoliberales: coaliciones micro-políticas desde el sida*, dirigido por Equipo re<sup>20</sup>, establece colaboraciones regulares con esta plataforma de investigación, participando en muchos de los eventos, jornadas o exposiciones que organiza. En el marco de una de ellas<sup>21</sup> Benlloch presenta *DERERUMNATURA. Quien canta su mal espanta*<sup>22</sup>.



<sup>18</sup>Realizada en formato vídeo para presentarla en móvil en el proyecto *Archivo FX: Las espadas*.

<sup>19</sup>Vídeo-acción en colaboración con Marcos R. Mota y Mario Kissme (El Palomar), a partir de fragmentos de la *Serranilla VII* del Marqués de Santillana.

<sup>20</sup>Formado por Aimar Arriola, Nancy Garín y Linda Valdés investiga en torno al cruce entre las políticas del cuerpo y las políticas del archivo.

<sup>21</sup>*Anarchivo sida*, Tabakalera, Centro de Cultura Contemporánea, San Sebastián aborda el VIH/sida no sólo como una epidemia médica, sino como un cambio de paradigma visual, afectivo y económico en plena convivencia con la consolidación de las políticas neoliberales y del proceso de globalización.

<sup>22</sup>Tras desposeerse de varias ropas se viste con un top de plumas, confeccionado por Juan Carlos Rescalvo.

Sus acciones son ejemplo de una creación generada al calor de lo colectivo y de la vitalidad de los grupos sociopolíticos y artísticos con los que ha participado, cualesquiera que haya sido su forma. Y en ese sentido, una resistencia al capitalismo que, en palabras de Jameson, “[...] disuelve sistemáticamente el tejido de todos los grupos sociales sin excepción y en consecuencia cuestiona la producción estética y la invención lingüística que tiene su origen en la vida grupal”.

Si bien, entremedias de las acciones Benlloch produce un conjunto de obras, que no se originan en una colaboración determinada: escritos, collages, serigrafías y fotografías o imágenes digitales. Las realizadas en este medio, en gran medida, corresponden al lema “Lo personal es político”, ya mencionado, que en los años 70 alumbró prácticas que sitúan al cuerpo en el centro de discursos artísticos, y cuya luz ha seguido irradiando nuevas prácticas transgresoras. Bajo este lema construye, desde inicios de la década del 90, obras como la mencionada *Galindo Lindogal* y *Bandera transexual*, que representa la toma de conciencia de atravesar la identidad como una acción de degeneración para eludir el género, y una pregunta “sobre los colores indentitarios que comienzan a bailar”. Asimismo, construye microhistorias cuyo sujeto es él mismo adoptando una variada tipología de personajes y situaciones que parten de una poética de “lo cotidiano” impregnada de “lo político”; poética atravesada tanto por discursos de género como por cultura popular, sin excluir el gracejo o la chispa. Toda una serie que el autor engloba en lo que denomina *Tipo Topo Tropo*. Bajo la denominación de *Alboroques* reúne los retratos que se hace con los amigos a modo de intercambio de dones.



*La desaparición del hombre, 2011*



*La Venus sin cabeza, 2012*



*Bandera transexual, 1998*



---

La actividad poética, principiada en la década del 70 y en los primeros amores, la continúa en la actualidad de manera paralela a la presencia del verbo en las acciones; expandida en los *Epigramas contra la guerra*<sup>23</sup> a partir del rebusque en el lenguaje para manifestar oposición o señalar afectos por medio de palabras armadas con diferentes composiciones: Irak, Bosnia, Argelia, Chechenia, Ruanda, Congo, Sahara, Mediterráneo, Refugiados, Siria, Palestina... La lucha de liberación de este pueblo, además de presente en su poemario, aflora en la obra gráfica *Piedra Palestina*.

La ensayística la inicia en los 80, con la publicación en el *Diario de Granada* de una serie de artículos que cartografían críticamente ciertos territorios de la realidad sociopolítica y cultural de entonces, también de la realidad de la homosexualidad, cuya lectura tiene plena vigencia: “Consejo de guerra al placer”, “El doble caso del general Kiessling” o “28 de febrero: cinco años después”. Estos breves ensayos tienen su continuidad en un grupo de textos escritos a partir de la década del 2000, en los que conjuga la palabra crítica, lo biográfico y el ingenio: *¡¡Larga vida al Cutre Choull!*, *Plúmbea*, *Acción en el género*, *Pregón de la feria de Loja*, *Era 1987* y un largo etcétera.

Una luz oscura, 2006



<sup>23</sup> Con motivo de la exposición, su amigo Juan Vida le propone la edición de un libro. *Miguel Benlloch. Cuerpo conjugado*, editado por la Fundación Huerta de san Antonio, recopila su obra poética y los epigramas.







## Programa de presentaciones

**Viernes 16**  
**Febrero**  
**2018**  
-  
**Sala Atín Aya**

**Acción**  
**Miguel Benlloch**  
*El fantasma invidente*

**Sábado 17**  
**Febrero**  
**2018**  
-  
**Sala Juan de Mairena**  
**(Espacio Turina)**

**11h**  
**Paul B. Preciado**  
*A tu cuerpo sin teorema*

**12-14h**  
**Jesús Alcaide**  
*Tiento al tiempo*  
**Equipo re (Aimar Arriola,**  
**Nancy Garín, Linda Valdés)**  
*miguelynosotras*  
**Federico Guzmán**  
*La anchoa dentro de la aceituna*  
**Mariokissime**  
*New Future N-340*

Moderador Aimar Arriola

### MIGUEL BENLLOCH

Miguel Benlloch Marín (Loja, 1954)  
Performancero, poeta, activista político y cultural. En las décadas de 1970 y 1980 milita en el Movimiento Comunista e impulsa la creación del Frente de Liberación Homosexual de Andalucía (FLHA) y los movimientos anti-OTAN. En 1983 funda, junto a Juan Antonio Peinado y Marino Martín, la sala Planta Baja en Granada. De 1986 a 1994 forma parte del grupo CUTRE CHOU participando en sus espectáculos de cabaret puntuales. Desde su origen en 1988 es miembro fundador de BNV Producciones. De 2001 a 2015 coordina y produce el programa UNIA arteypensamiento de la Universidad Internacional de Andalucía. En 2006, promueve la creación de la Plataforma de Reflexión sobre Políticas Culturales (PRPC), Sevilla. Sus performances y acciones se han presentado en The Kitchen, Nueva York; Koldo Mitxelena, San Sebastián; Centro Andaluz de Arte Contemporáneo CAAC, Sevilla; Arteleku, San Sebastián; Museu d'Art Contemporani de Barcelona MACBA; Museu Picasso, Barcelona; Ex Teresa, México DF; Museo Nacional de Arte y Museo Nacional de Etnografía y Folklore, La Paz, Bolivia; Tabakalera, San Sebastián; Centro de Creación Contemporánea de Andalucía C3A, Córdoba; CentroCentro, Madrid. La publicación *Acaeció en Granada*, de la editorial ciengramos, documenta sus textos y obras visuales.

### PAUL B. PRECIADO

Paul B. Preciado es filósofo. Autor de los libros *Manifiesto contra-sexual*, *Testo Yonqui*, *Pornotopía* y *Terror anal*, así como de numerosos artículos y textos para catálogos de exposición. Colaborador y amigo del equipo de BNV desde el seminario *Retóricas del género/Políticas de identidad*, en UNIA arteypensamiento (2002), Paul B. se reivindica como un discípulo de Miguel Benlloch. Ha sido director de Programas Públicos y del Programa de Estudios Independientes en el Museu d'Art Contemporani de Barcelona MACBA, y curador de Programas Públicos en documenta 14 (Atenas/Kassel). Es también profesor visitante de New York University. Actualmente es escritor en residencia en la Fundación LUMA, Arlès, Francia.



## JESÚS ALCAIDE

Jesús Alcaide es crítico de arte y comisario independiente. Entre las exposiciones y proyectos que ha comisariado destacan *Rock My Illusion*, Fundación Botí de Artes Plásticas, Córdoba, (2007); *Dutch Play: Nuevos lenguajes audiovisuales en la colección del Netherlands Media Art Institute*, Instituto de la Cultura y las Artes de Sevilla ICAS (2010); *Mario Montez. It's Wonderful*, El Palomar, Barcelona (2014); *Los nombres del Padre*, Centro de arte Pepe Espaliú, Córdoba (2013); *Agustín Parejo School*, Centro Andaluz de Arte Contemporáneo CAAC, Sevilla (2016); o *Itziar Okariz. Una construcción...* Centro de Arte Dos de Mayo CA2M, Móstoles (2017). Entre el 2010 y 2011 dirigió el ICAS. Entre 2014 y 2016 ha sido co-director del espacio de creación independiente COMBO.

## FEDERICO GUZMÁN

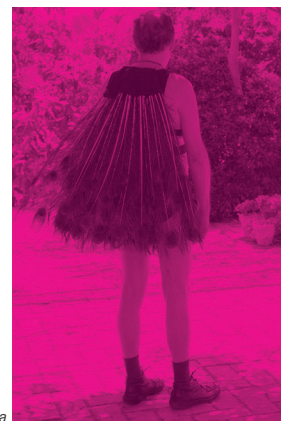
Federico Guzmán es artista. Algunas de sus actividades recientes han sido *Tuiza. Las culturas de la jaima*, Palacio de Cristal del Parque del Retiro, MNCARS, Madrid; *Saber-Acción-Corazón*, taller en el Máster en Investigación en Prácticas Artísticas y Visuales, Facultad de Bellas Artes, Cuenca; *Derechos y deberes transfronterizos: saltando el muro de la vergüenza*, Centro de Investigación por la Paz Gernika Gogoratuz; *La canción del tomaco*, Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo MEIAC, Badajoz; *El otro en desafío*, Universidad del Atlántico, Barranquilla; *Artifariti IX, Encuentros internacionales de arte y derechos humanos en el Sáhara Occidental*. Ha publicado textos como *Dining in Refugee Camps: The Art of Sahrawi Cooking* para documenta 13 (con Robin Kahn), o proyectos visuales en el libro *Destrucción y construcción del territorio IV*, Editorial Complutense, Madrid. Su proyecto más reciente es *Al borde del mundo*, Instituto Valenciano de Arte Moderno IVAM, Valencia.

## EQUIPO RE

Equipo re (Aimar Arriola, Nancy Garín y Linda Valdés) es una plataforma de investigación y producción que trabaja en el cruce entre las políticas del cuerpo y el archivo. Desde 2012-2013 desarrolla el proyecto a largo plazo *Anarchivo sida* presentado como exposición en Tabakalera, Donostia-San Sebastián (2016) y Conde Duque, Madrid (2017). Ha convocado a Miguel Benlloch a presentar su trabajo bajo formatos como la charla, la acción o la exposición en el auditorio del Museo de Arte Contemporáneo MAC, Santiago, Chile; la Universidad de Concepción, Concepción, Chile; el auditorio del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía MNCARS, Madrid; la publicación *L'Internationale Online*; el Festival Loop, Barcelona; o el espacio de actividades de la exposición *re.act.feminism #2*, Fundació Tàpies, Barcelona.

## MARIOKISSME

Mariokissme (Mario Páez). Su práctica híbrida diferentes disciplinas del arte (performance, música, instalación o vídeo) usando múltiples identidades como forma de *artivismo* de género -poniendo el cuerpo-. Es artista pero también programadora, actúa como comisaria y genera discursos críticos. Todas estas prácticas se filtran a través de El Palomar, un proyecto junto a R. Marcos Mota y desde el que revisan la historia oculta en relación con la identidad y el género. Este laboratorio de base *queer* marca sus propios ritmos para modificar las formas de trabajar con el arte desde el afecto. Su trabajo ha sido expuesto en diferentes instituciones como el Haus der Kulturen der Welt HKW, Berlín; Museu d'Art Contemporani de Barcelona MACBA; Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía MNCARS, Madrid; BCN Producció, Barcelona; Fundació Joan Miró, Barcelona; Es Baluard, Palma; Centro Párraga, Murcia; o Centro de Arte Dos de Mayo CA2M, Móstoles.



DERERUMNATURA. Quien canta su mal espanta

# MIGUEL BENLLOCH

